

ATH-M20xBT

Kabellose Kopfhörer

Bedienungsanleitung

Sicherheitsvorkehrungen

Obwohl dieses Produkt für die sichere Anwendung konstruiert wurde, kann falsche Verwendung einen Unfall verursachen. Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit alle Hinweise, wenn Sie das Produkt verwenden.

Vorsichtshinweise für das Produkt

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe medizinischer Geräte. Funkwellen können Herzschrittmacher und medizinische elektronische Geräte stören. Verwenden Sie das Produkt nicht in medizinischen Einrichtungen.
- Wenn Sie das Produkt im Flugzeug verwenden, folgen Sie den Anweisungen der Fluggesellschaft.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von automatisch arbeitenden Vorrichtungen wie automatischen Türen und Feuermeldern. Funkwellen können die Funktion elektronischer Geräte stören und Unfälle verursachen.
- Zerlegen oder ändern Sie das Produkt nicht, und versuchen Sie auch nicht, es zu reparieren, um einen elektrischen Schlag, Funktionsstörungen oder einen Brand zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt keinen starken Erschütterungen aus, um einen elektrischen Schlag, Funktionsstörungen oder einen Brand zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen, um einen elektrischen Schlag oder eine Verletzung zu vermeiden.
- Trennen Sie das Produkt von einem Gerät, wenn das Produkt eine Fehlfunktion aufweist, Rauch oder Geruch austritt, Hitze oder unerwünschte Geräusche entstehen oder andere Zeichen der Beschädigung erkennbar werden. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler.
- Lassen Sie das Produkt nicht nass werden, um einen elektrischen Schlag oder Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper wie brennbare Materialien, Metallgegenstände oder Flüssigkeiten in das Produkt gelangen.
- Decken Sie das Produkt beim Gebrauch oder beim Aufladen nicht mit einem Tuch ab, um einen Brand oder eine Verletzung durch Überhitzung zu vermeiden.
- Wenn die Kopfhörer beim Lenken eines Fahrzeugs verwendet werden sollen, beachten Sie die betreffenden Gesetze zum Gebrauch von Mobiltelefonen und Kopfhörern.
- Benutzen Sie das Produkt nicht an Orten, wo die Nichtwahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine ernste Gefahr darstellt (beispielsweise an Bahnübergängen, in Bahnhöfen und an Baustellen).
- Verwenden Sie für den Ladevorgang das mitgelieferte USB-Ladekabel.
- Laden Sie nicht mit Geräten mit Schnellladefunktion (mit einer Spannung von 5 V oder mehr). Dies kann zu Funktionsstörungen führen.
- Benutzen Sie die Kopfhörer niemals mit zu hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Werden die Ohren längere Zeit einem hohen Schallpegel ausgesetzt, kann dies zu zeitweiligem oder permanentem Hörverlust führen.
- Sollte der direkte Kontakt mit dem Produkt Hautreizungen verursachen, stellen Sie den Gebrauch unverzüglich ein.
- Achten Sie darauf, nicht Ihre Finger oder andere Körperteile zwischen dem Gehäuse und dem Arm oder in den Gelenken einzuklemmen.

Vorsichtshinweise für den Akku

Das Produkt ist mit einem Akku (Lithium-Polymer-Akku) ausgestattet.

- Sollte Batterieflüssigkeit in die Augen geraten, diese nicht reiben. Spülen Sie die Augen ausgiebig mit sauberem Wasser wie Leitungswasser aus und ziehen Sie sofort einen Arzt hinzu.

Sicherheitsvorkehrungen

- Sollte Batteriefüssigkeit auslaufen, berühren Sie diese nicht mit den bloßen Händen. Im Produkt verbleibende Flüssigkeit kann Funktionsstörungen verursachen. Wenn Batteriefüssigkeit ausläuft, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler.
 - Sollte Flüssigkeit in den Mund geraten, spülen und gurgeln Sie ausgiebig mit sauberem Wasser wie Leitungswasser und ziehen Sie sofort einen Arzt hinzu.
 - Wenn Flüssigkeit auf die Haut oder ein Kleidungsstück gerät, waschen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser. Sollte sich eine Hautreizung einstellen, suchen Sie einen Arzt auf.
- So vermeiden Sie Auslaufen, Wärmeentwicklung und Explosion:
 - Erhitzen, zerlegen oder verändern Sie den Akku nicht, und entsorgen Sie ihn nicht durch Verbrennen.
 - Versuchen Sie nicht, mit einem Nagel ein Loch in den Akku zu bohren, schlagen Sie nicht mit einem Hammer auf den Akku und treten Sie auch nicht darauf.
 - Lassen Sie das Produkt nicht fallen, und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
 - Achten Sie darauf, dass der Akku nicht nass wird.
- Der Akku darf nicht an einem der nachstehenden Orte verwendet, aufbewahrt oder gelagert werden:
 - Orte, die direktem Sonnenlicht oder hohen Temperatur- und Feuchtigkeitswerten ausgesetzt sind
 - In einem in der prallen Sonne geparkten Fahrzeug
 - In der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern
- Laden Sie das Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB-Kabel, um eine Funktionsstörung oder einen Brand zu vermeiden.
- Sie können den internen Akku dieses Produkts nicht selbst austauschen. Der Akku hat möglicherweise das Ende seiner Lebensdauer erreicht, wenn die Nutzungsdauer merklich kürzer wird, obwohl der Akku voll geladen wurde. In diesem Fall muss der Akku repariert werden. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler, um weitere Informationen zur Reparatur zu erhalten.
- Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, ist auf korrekte Entsorgung des internen Akkus zu achten. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler, um zu erfahren, wie Sie den Akku umweltgerecht entsorgen können.

Für Kunden in den USA

FCC-Hinweis

Warnung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Vorsicht

Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten. Diese Sendeanlage darf nicht in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einer anderen Sendeanlage betrieben werden.

Sicherheitsvorkehrungen

Erklärung zur HF-Exposition

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden und erfüllt die FCC-Richtlinien für die HF-Exposition. Dieses Gerät strahlt HF-Energie mit sehr niedrigem Pegel aus, der auch ohne Prüfungen der Speziellen Absorptionsrate (SAR) den Anforderungen entspricht.

Kontakt

Verantwortliches Unternehmen: Audio-Technica U.S., Inc.
Anschrift: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, USA
Tel.: 330-686-2600

Für Kunden in Kanada

ISED-Strahlenbelastungserklärung

Dieses Gerät enthält einen oder mehrere lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss alle Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

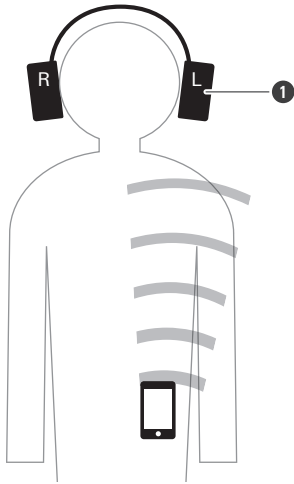
Dieses Gerät entspricht den Strahlungsbelastungsgrenzen der RSS-102, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden.

Hinweise zur Verwendung

- Lesen Sie auf jeden Fall vor der Verwendung die Bedienungsanleitung des verbundenen Geräts.
- Audio-Technica haftet in keiner Weise für den unwahrscheinlichen Fall irgendwelcher Datenverluste, die in Zusammenhang mit der Benutzung dieses Produktes entstehen.
- Halten Sie die Lautstärke in öffentlichen Verkehrsmitteln oder an anderen öffentlichen Orten niedrig, um andere Personen nicht zu stören.
- Regeln Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät ganz herunter, bevor Sie das Produkt anschließen.
- Wenn Sie das Produkt in einer trockenen Umgebung benutzen, verspüren Sie möglicherweise ein Kribbeln in Ihren Ohren. Dies wird durch die in Ihrem Körper angesammelte statische Elektrizität verursacht und nicht durch eine Funktionsstörung des Produkts.
- Setzen Sie das Produkt keinen starken Stößen aus.
- Bewahren Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizgeräten oder an heißen, feuchten oder staubigen Orten auf. Lassen Sie außerdem das Produkt nicht nass werden.
- Nach langem Gebrauch kann das Produkt Verfärbungen durch ultraviolettes Licht (insbesondere direktes Sonnenlicht) und Verschleiß aufweisen.
- Wird das Produkt in einen Beutel gelegt und USB-Ladekabel ist weiterhin angeschlossen, kann das USB-Ladekabel u. U. verheddern, reißen oder brechen.
- Halten Sie das USB-Ladekabel beim An- und Abstecken am Stecker fest. Das USB-Ladekabel kann beschädigt werden oder es kann ein Unfall ausgelöst werden, wenn Sie statt am Stecker am Kabel ziehen.
- Wenn Sie das USB-Ladekabel nicht verwenden, trennen Sie es vom Produkt.
- Laden Sie den Akku nicht auf, wenn der Anschluss des USB-Ladekabels verbogen, locker oder beschädigt ist. Dies kann zu Hitzeentwicklung, Rauchentwicklung, Feuer oder einem elektrischen Schlag führen.
- Dieses Produkt kann nur bei Nutzung eines Mobiltelefonnetzes zum Telefonieren verwendet werden. Die Unterstützung von Telefonie-Apps, die ein mobiles Datennetz nutzen, wird nicht garantiert.
- Wenn das Produkt in der Nähe eines elektronischen Geräts oder Senders (z. B. Mobiltelefon) verwendet wird, kann ein unerwünschtes Rauschen zu hören sein. Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen dem Produkt und dem elektronischen Gerät oder Sender.
- Wenn das Produkt in der Nähe einer Fernseh- oder Radioantenne verwendet wird, kann im Fernseh- oder Radiosignal ein Rauschen zu sehen oder zu hören sein. Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen dem Produkt und der Fernseh- oder Radioantenne.
- Der integrierte Akku sollte zu seinem Schutz alle 6 Monate einmal frisch geladen werden. Wenn zwischen den Ladevorgängen zu viel Zeit vergeht, verringert sich die Lebensdauer des integrierten Akkus, oder der aufladbare Akku lässt sich nicht mehr laden.
- Laden Sie das Produkt nicht auf, wenn sich Wasser oder Fremdkörper in der Ladebuchse oder im USB-Ladekabel befinden. Andernfalls kann es zu Korrosion, Hitzeentwicklung, Rauch, Feuer sowie anderen Fehlfunktionen oder Stromschlägen in der Ladebuchse oder im USB-Ladekabel kommen.
- Laden Sie das Produkt an einem gut belüfteten Ort (10 bis 35 °C) und halten Sie es dabei von direktem Sonnenlicht fern. Andernfalls kann sich der Akku verschlechtern, wodurch es zu einer Verkürzung der Betriebsdauer oder Ladefehlern kommen kann.
- Wenn das Produkt durch Schweiß nass geworden ist, wischen Sie die Feuchtigkeit vor dem Laden mit einem trockenen Tuch ab.

Für ein angenehmeres Kommunikationserlebnis via Bluetooth

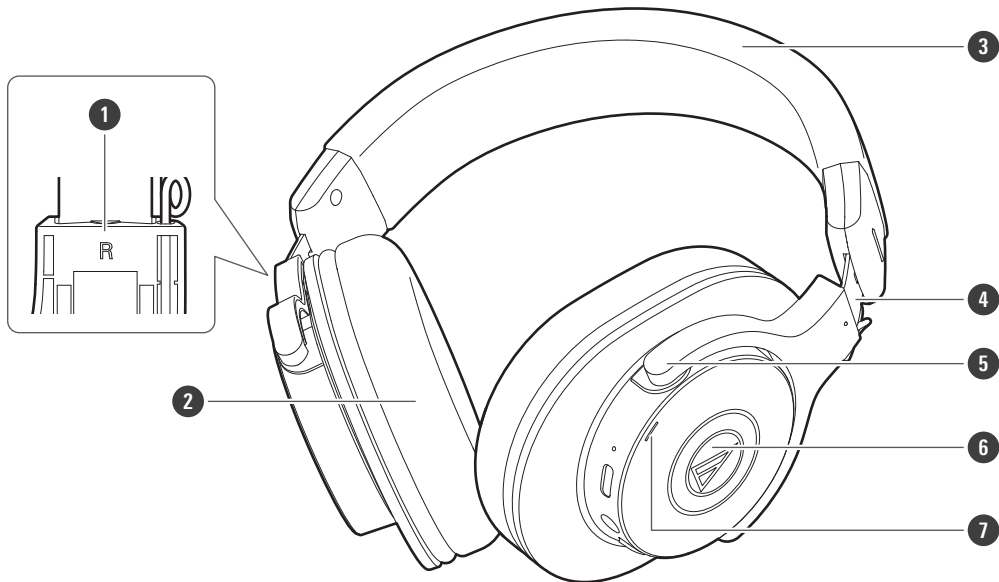
Die effektive Kommunikationsreichweite dieses Produkts variiert je nach Funkwellenbedingungen. Für eine einwandfreie Tonqualität sollten Sie die Kopfhörer in unmittelbarer Nähe zum Bluetooth-Gerät verwenden. Um Rauschen und Störungen zu minimieren, vermeiden Sie es, die Verbindung zwischen der Antenne des Produkts (L-Seite) und dem Bluetooth-Gerät durch andere Geräte oder ihren eigenen Körper zu unterbrechen.



1 Antenne

Teilebezeichnungen und Funktionen

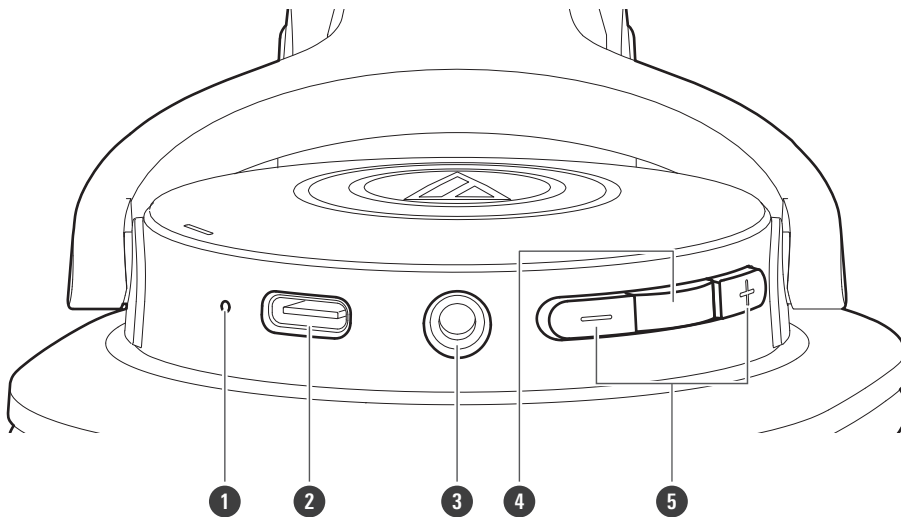
Kopfhörer



- 1 Links/Rechts-Markierung (L/R)
- 2 Ohrpolster
- 3 Kopfbügel
- 4 Schieber
- 5 Bügel
- 6 Gehäuse
- 7 Anzeige-LED

Zeigt den Betriebsstatus und den Akkustand des Produkts an.

Bedienbereich



- 1 Mikrofon**
- 2 Ladebuchse**

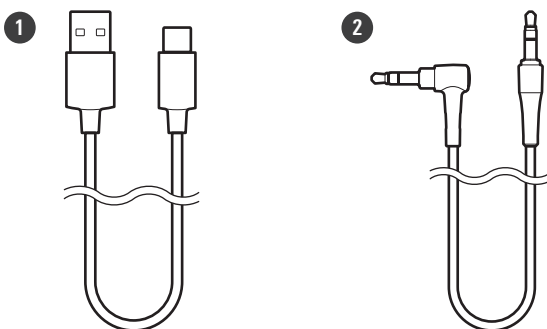
Verwenden Sie diese zum Anschließen des mitgelieferten USB-Ladekabels zum Laden des Produkts.
- 3 Anschlussbuchse**

Zum Anschließen des mitgelieferten Kabels für Kabelverbindungen.
- 4 Stromversorgungs-/Bedientaste**

Mit dieser Taste können Sie die Stromversorgung ein- und ausschalten, Musik abspielen/anhalten und Telefonate annehmen.
- 5 Lautstärkereglер**

Zur Einstellung der Lautstärke (+/-).

Zubehör



- 1 USB-Ladekabel (30 cm, USB Typ A / USB Typ C™)**
- 2 Kabel (1,2 m / 3,5 mm vergoldeter Stereo-Ministecker (3-polig/L-förmig))**

Laden des Akkus

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

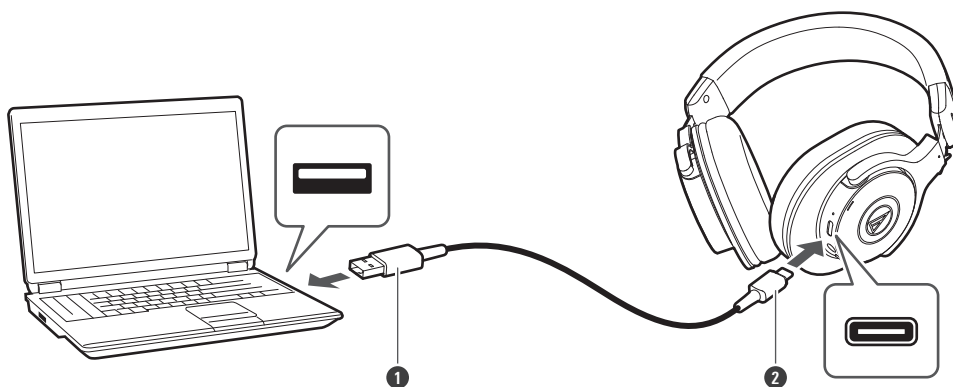
Wenn der Akkustand niedrig ist, ertönt aus den Kopfhörern der Warnhinweis „Low battery“ und die Anzeige-LED blinkt rot. Laden Sie den Akku so bald wie möglich auf.

Es dauert maximal etwa 4 Stunden, bis der Akku vollständig geladen ist. (Diese Dauer kann von den Nutzungsbedingungen abhängen.)

Laden Sie das Produkt an einem gut belüfteten Ort (10 bis 35 °C) und halten Sie es dabei von direktem Sonnenlicht fern. Andernfalls kann sich der Akku verschlechtern, wodurch es zu einer Verkürzung der Betriebsdauer oder Ladefehlern kommen kann.

1 Schließen Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel (Seite: USB Typ C) an der Ladebuchse an.

- Das mitgelieferte USB-Ladekabel wurde ausschließlich zur Verwendung mit diesem Produkt hergestellt. Verwenden Sie kein anderes USB-Ladekabel.
- Achten Sie beim Anschließen des USB-Ladekabels am USB-Port oder an der Ladebuchse darauf, es gerade (horizontal) hineinzustecken.



- ① USB Typ A
- ② USB Typ C

2 Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel (Seite: USB Typ A) mit dem Computer, um den Ladevorgang zu starten.

- Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs wie folgt. (Es kann einige Sekunden dauern, bis die Anzeige aufleuchtet.)

Anzeige-LED	Status
Leuchtet rot	Ladevorgang läuft
Aus	Ladevorgang abgeschlossen
Blinkt rot	Ladefehler ^[1]

[1] Der Kopfhörer kann heiß sein. Lassen Sie die Temperatur des Produkts ausreichend abkühlen, bevor Sie es an einem gut belüfteten Ort (10 bis 35 °C) vor direktem Sonnenlicht geschützt aufladen.

3 Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, können Sie das USB-Ladekabel (Seite: USB Typ A) vom Computer trennen.

4 Trennen Sie das USB-Ladekabel (Seite: USB Typ C) von der Ladebuchse des Produkts.

Laden des Akkus



- Wenn Sie den Ladevorgang starten während das Produkt eingeschaltet ist, schaltet es sich automatisch aus.

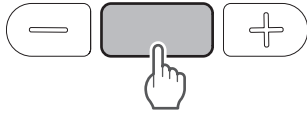


- Verwenden Sie für den Ladevorgang das mitgelieferte USB-Ladekabel. Das Produkt wird eventuell mittels anderer als dem mitgelieferten USB-Ladekabel nicht aufgeladen.

Stromversorgung Ein/Aus

Einschalten des Produkts

- 1 Drücken und halten Sie die Stromversorgung/Bedientaste (ca. 2 Sekunden).



» Die Anzeige-LED leuchtet zunächst weiß und blinkt dann. Die Sprachführung wird wiedergegeben.



- Es kann einige Sekunden dauern, bis die Anzeige aufleuchtet.
- Siehe „Sprachführung“ (S. 20) für weitere Informationen zur Sprachführung.

Ausschalten des Produkts

- 1 Drücken und halten Sie die Stromversorgung/Bedientaste (ca. 2 Sekunden).



» Die Anzeige-LED leuchtet weiß auf und erlischt dann.

Verbinden über Bluetooth

Zum Verbinden des Produkts mit einem Bluetooth-Gerät muss es zunächst mit dem anderen Gerät gepaart (und dort registriert) werden.

Paaren von Bluetooth-Geräten

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.
- Positionieren Sie das Bluetooth-Gerät innerhalb von 1 m Abstand des Kopfhörers, um eine korrekte Paarung sicherzustellen.
- Setzen Sie die Kopfhörer auf, um während der Paarung die Sprachführung hören zu können.

1 Schalten Sie das ausgeschaltete Produkt ein.

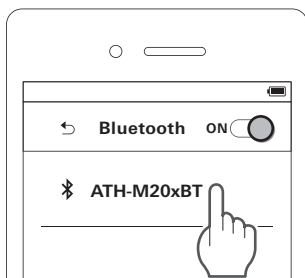
- Die Anzeige-LED leuchtet zunächst weiß und blinkt dann weiß.

2 Verwenden Sie Ihr Bluetooth-Gerät, um den Paarungsvorgang zu starten und nach dem Produkt zu suchen. Wenn Ihr Bluetooth-Gerät das Produkt findet, wird am Display des Geräts „ATH-M20xBT“ angezeigt.

- Informationen zur Bedienung des Bluetooth-Geräts entnehmen Sie seiner Bedienungsanleitung.

3 Wählen Sie „ATH-M20xBT“, um das Produkt und Ihr Bluetooth-Gerät zu paaren.

- Manche Geräte fordern zur Eingabe eines Passkey auf. Geben Sie in diesem Fall „0000“ ein. Andere Ausdrücke für Passkey sind Passcode, PIN-Code, PIN-Nummer oder Passwort.



» In der Sprachführung wird die Meldung „Bluetooth connected“ abgespielt und die Anzeige-LED blinkt langsam weiß auf. Dies zeigt an, dass die Paarung erfolgreich abgeschlossen wurde.

Paarung mit Fast Pair



Verbinden über Bluetooth

Das Produkt eine schnelle, mühelose Bluetooth-Paarung mit Ihren Android-Geräten mit nur einer Berührung. Sie können sogar überprüfen, an welchem Ort Sie das Gerät zuletzt abgelegt haben.

1 Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf einem Android-Gerät ein, das mit einem Google-Konto konfiguriert ist.

2 Schalten Sie das Produkt ein und bringen Sie das Produkt in die Nähe des Android-Geräts.

- Informationen zur Bedienung des Bluetooth-Geräts entnehmen Sie seiner Bedienungsanleitung.

3 Berühren Sie die Paarungs-Benachrichtigung, die auf Ihrem Android-Gerät erscheint.

» In der Sprachführung wird die Meldung „Bluetooth connected“ abgespielt, sobald die Paarung abgeschlossen ist. Die Anzeige-LED beginnt langsam weiß zu blinken.

Anmerkungen zur Paarungsfunktion

Beim Anschließen eines neuen Bluetooth-Geräts müssen Sie dieses zunächst mit dem Produkt paaren. Sobald das Bluetooth-Gerät und dieses Produkt einmal gepaart wurden, ist keine erneute Paarung erforderlich. Das Produkt unterstützt Multipairing, wobei ein Verbindungsverlauf gespeichert wird. In den nachstehenden Fällen ist jedoch eine erneute Paarung erforderlich, auch wenn das Bluetooth-Gerät bereits gepaart wurde:

- Wenn das Produkt aus dem Verbindungsverlauf des Bluetooth-Geräts gelöscht wurde.
- Wenn das Produkt zur Reparatur eingesendet wurde.
- Wenn das Produkt zurückgesetzt wird.

Multipoint-Funktion

Das Produkt unterstützt die Multipoint-Paarung, womit zwei Bluetooth-Geräte gleichzeitig mit dem Produkt verbunden werden können. Während Sie über das eine Gerät Musik hören, können Sie einen Anruf entgegennehmen, der auf dem anderen Gerät eingeht. Dies ist beispielsweise praktisch, wenn Sie zwei Smartphones besitzen.

- Audio-Technica garantiert nicht, dass alle Kombinationen von Bluetooth-Geräten funktionsfähig sind.

Verbinden per Multipoint-Funktion

1 Führen Sie eine Paarung mit dem ersten Bluetooth-Gerät durch.

2 Schalten Sie nach der Paarung die Bluetooth-Funktion des ersten Geräts aus.

3 Führen Sie eine Paarung mit dem zweiten Bluetooth-Gerät durch.

Verbinden über Bluetooth

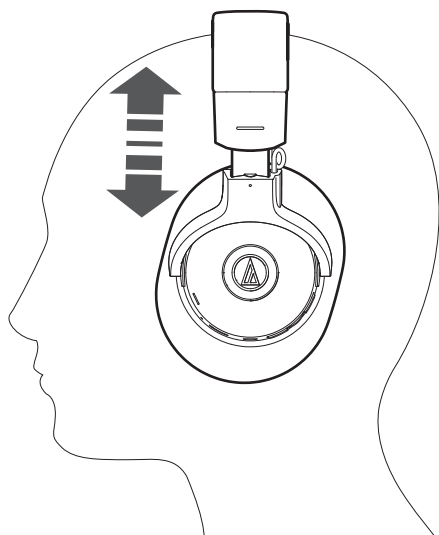
4 Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des ersten Bluetooth-Geräts an.



- Wenn sich das Produkt nicht verbindet, starten Sie es neu.
- Mit der Multipoint-Funktion können bis zu zwei Bluetooth-Geräte gleichzeitig verbunden werden. Um ein drittes Bluetooth-Gerät zu verbinden, müssen Sie eines der verbundenen Geräte trennen.

Aufsetzen des Produkts

Platzieren Sie die Seite, die mit „L“ (links) markiert ist, über Ihrem linken Ohr, und die Seite, die mit „R“ (rechts) markiert ist, über Ihrem rechten Ohr. Schieben Sie dann den Schieber so auf oder ab, dass die Ohrpolster Ihre Ohren bedecken, und stellen Sie dann den Kopfbügel ein.



Bedienung am Produkt

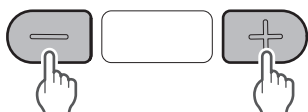
Das Produkt kann die drahtlose Bluetooth-Technologie nutzen, um sich mit Ihrem Gerät zu verbinden und Musik zu hören, Telefonanrufe zu empfangen usw. Verwenden Sie das Produkt wie gewünscht je nach Ihren Bedürfnissen. Beachten Sie, dass Audio-Technica die Funktion der Anzeigen wie beispielsweise die Akkuanzeige oder Anwendungen über Bluetooth-Geräten nicht garantieren kann.

Musik hören

Für die allererste Verbindung paaren Sie das Produkt und Ihr Gerät über Bluetooth. Wenn Sie das Produkt bereits mit Ihrem Bluetooth-Gerät gepaart haben, schalten Sie die Bluetooth-Verbindung Ihres Bluetooth-Geräts ein, bevor Sie das Produkt einschalten.

Starten Sie die Wiedergabe an Ihrem Bluetooth-Gerät. Beachten Sie hierfür ggf. seine Bedienungsanleitung.

- 1 Schalten Sie das Produkt ein und setzen Sie es auf.**
- 2 Starten Sie die Musikwiedergabe auf Ihrem Bluetooth-Gerät.**
- 3 Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken der Lautstärketasten (+/-) ein.**

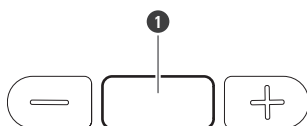


- 4 Drücken Sie die Stromversorgungs-/Bedientaste, um die Wiedergabe zu stoppen.**

- Die Wiedergabe wird bei jedem Drücken gestartet oder gestoppt.



Bedienung der Stromversorgungs-/Bedientaste



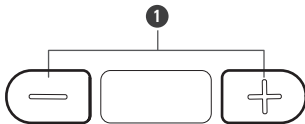
- 1** Stromversorgungs-/Bedientaste

Bedienung	Funktion
Drücken	Startet oder pausiert die Wiedergabe.
(Zweimal) drücken	Aktiviert je nach angeschlossenen Gerät dessen Spracherkennung (z. B. Siri bei kompatiblen iOS-Geräten).

Bedienung am Produkt

- Die oben erläuterten Bedienelemente sind möglicherweise auf einigen Smartphones nicht verfügbar.

Bedienung der Lautstärkereglер



1 Lautstärkereglер

Bedienung	Funktion
Drücken	Erhöht/verringert die Lautstärke um 1 Pegelstufe. ^{[1][2]}
Drücken und halten (ca. 2 Sekunden)	Startet die Wiedergabe des nächsten Titels. Startet die Wiedergabe des vorherigen Titels / kehrt an den Anfang des Titels zurück.

[1] Ein Piepton ist zu hören, wenn die Lautstärke den maximalen oder minimalen Pegel erreicht hat.

[2] Die Lautstärkereglерung mancher Bluetooth-Geräte funktioniert möglicherweise nicht einwandfrei mit dem Produkt.

- Die oben erläuterten Bedienelemente sind möglicherweise auf einigen Smartphones nicht verfügbar.

Telefonieren

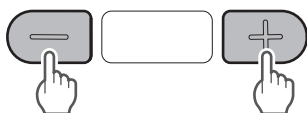
Wenn Ihr Bluetooth-Gerät Telefonie unterstützt, können Sie das Produkt zum Telefonieren nutzen.

1 Schalten Sie das Produkt ein und setzen Sie es auf.

2 Einen Anruf mit Ihrem Bluetooth-Gerät tätigen/entgegen nehmen.

- Wenn ein Telefonanruf am Bluetooth-Gerät eingeht, ertönt ein Klingelton.
- Wenn ein Anruf erhalten wird, während Sie Musik hören, wird die Musikwiedergabe auf Pause geschaltet.

3 Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken der Lautstärketasten (+/-) ein.



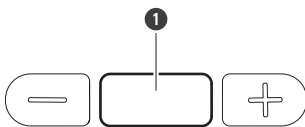
4 Drücken Sie die Stromversorgungs-/Bedientaste, um den Anruf zu beenden.

- Wenn der Anruf während des Musikhörens empfangen wurde, wird die Wiedergabe nach dem Telefonat fortgesetzt.
- Bei einigen Bluetooth-Geräten wird die Musikwiedergabe möglicherweise nicht fortgesetzt. In diesem Fall muss die Musikwiedergabe manuell gestartet werden.

Bedienung am Produkt



Bedienung der Stromversorgungs-/Bedientaste



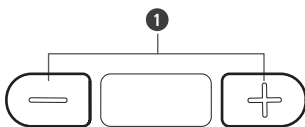
1 Stromversorgungs-/Bedientaste

Bedienung	Funktion
Drücken	Anruf entgegennehmen: Der Anruf wird entgegengenommen. Anruf tätigen: Bricht den Anruf ab. Während eines Anrufs: Beendet den Anruf.
Drücken und halten (ca. 2 Sekunden)	Anruf entgegennehmen: Der Anruf wird abgewiesen. Anruf tätigen oder während eines Anrufs: Wenn die Taste gedrückt und gehalten wird, wechselt der Anruf zwischen dem Produkt und Ihrem Bluetooth-Gerät. ^[1]

[1] Wenn der Bestätigungston erklingt, lassen Sie die Stromversorgungs-/Bedientaste los.

- Die oben erläuterten Bedienelemente sind möglicherweise auf einigen Smartphones nicht verfügbar.

Bedienung der Lautstärkeregler



1 Lautstärkeregler

Bedienung	Funktion
Drücken	Erhöht/verringert die Lautstärke des Anrufs um 1 Pegelstufe.

- Die oben erläuterten Bedienelemente sind möglicherweise auf einigen Smartphones nicht verfügbar.

Low-Latency-Modus

Der Low-Latency-Modus reduziert die Tonverzögerung bei Spielen oder beim Ansehen von Videos.

- Die Bluetooth-Kommunikation kann durch Hindernisse und Funkwellen beeinträchtigt werden.

Bedienung am Produkt

1 Drücken Sie die Stromversorgungs-/Bedientaste dreimal hintereinander.

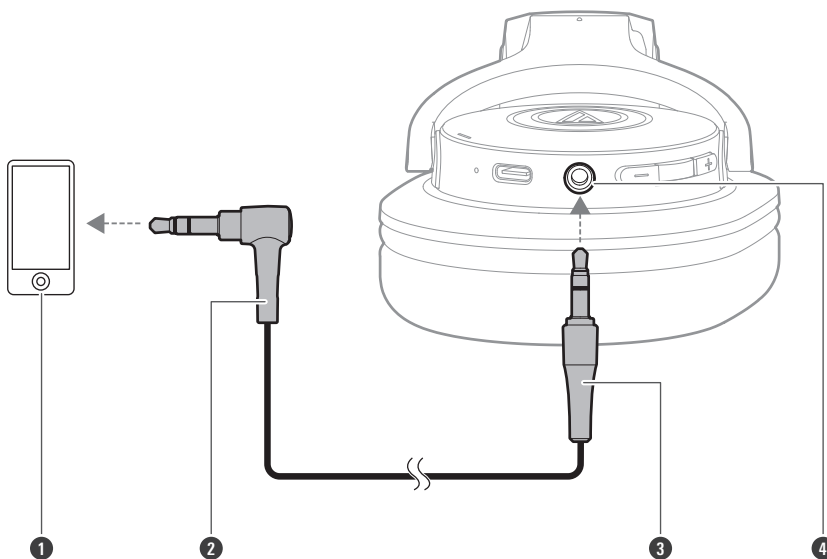
» Bei dreimaligem Drücken wird in der Sprachführung die Meldung „Low latency mode“ oder „Low latency mode off“ abgespielt und der Low-Latency-Modus wird ein- oder ausgeschaltet.



- Der Low-Latency-Modus kann während eines Anrufs oder während einer Spracheingabe mit Hilfe der Spracherkennungsfunktion nicht ein-/ausgeschaltet werden.

Kabelverbindung (Playthrough-Funktion)

Das Produkt besitzt eine Playthrough-Funktion, wodurch Sie es auch dann als mobile Kopfhörer zum Hören von Musik verwenden können, wenn keine Akkuleistung mehr vorhanden ist. Stecken Sie hierzu den mitgelieferten Anschlussstecker in die Anschlussbuchse des Produkts und dann den Eingangsstecker in einen tragbaren Audio-Player. Bei einer kabelgebundenen Verbindung können die Tasten am Kopfhörer nicht zur Bedienung verwendet werden.



- 1 Smartphone, tragbarer Audio-Player usw.
- 2 Eingangsstecker
- 3 Anschlussstecker
- 4 Anschlussbuchse

Ausschaltautomatik

Das Produkt schaltet sich automatisch aus, wenn es 5 Minuten lang mit keinem Gerät verbunden ist. Das Produkt schaltet sich ebenfalls nach 5 Minuten im Status „Wartet auf Verbindung“ automatisch aus.

Anzeigefunktionen

Die Anzeige-LED des Produkts zeigt den Status des Produkts an.

Paarung

Status	Blink-/Leuchtschema der Anzeige
Suche nach Geräten	○ - ○ - ○ . . . Weiß blinkend (leuchtet allmählich auf)

Verbindung wird aufgebaut

Status	Blink-/Leuchtschema der Anzeige
Wartet auf Verbindung	○-----○-----○ . . . Blinkt weiß in 8-Sekunden-Intervallen (leuchtet allmählich auf)
Verbindung wird aufgebaut	○----○----○ . . . Blinkt weiß in 4-Sekunden-Intervallen
Musikwiedergabe läuft	○----○----○ . . . Blinkt weiß in 4-Sekunden-Intervallen (leuchtet allmählich auf)

Akkurestladung

Status	Blink-/Leuchtschema der Anzeige
Akkurestladung ist niedrig	●●●----●●● . . . Blinkt 3 Mal rot in Abständen von 4 Minuten

Ladevorgang läuft

Status	Blink-/Leuchtschema der Anzeige
Ladevorgang läuft	● Leuchtet rot
Komplett geladen	● Aus
Ladefehler	● - ● - ● . . . Blinkt rot

Sprachführung

Das Produkt erläutert die Bedienung in folgenden Situationen mit einer Sprachführung auf Englisch.

Situation	Sprachführung
Das Gerät wird eingeschaltet	Die Sprachführung variiert je nach Akkurestladung: Battery level high Battery level medium Battery level low
Bluetooth-Verbindung wird hergestellt	Bluetooth connected
Bluetooth-Verbindung wird getrennt	Bluetooth disconnected
Low-Latency-Modus EIN	Low latency mode
Low-Latency-Modus AUS	Low latency mode off
Musikwiedergabe läuft	Play
Die Musik ist auf Pause geschaltet	Pause
Akkurestladung ist niedrig	Low battery

Reinigung

Machen Sie es sich zur Gewohnheit, das Produkt regelmäßig zu reinigen, damit Sie lange Zeit Freude daran haben. Verwenden Sie zum Reinigen keine starken Reinigungsmittel wie Alkohol, Farbverdünner oder andere Lösungsmittel.

- Verwenden Sie zum Reinigen des Kopfhörers ein trockenes Tuch.
- Wischen Sie die Ohrpolster und den Kopfbügel zum Säubern mit einem trockenen Tuch ab. Trocknende Schweiß- oder Wasserrückstände an den Ohrpolstern oder am Kopfbügel können ein Ausbleichen verursachen. Sollten die Ohrpolster oder der Kopfbügel nass werden, empfehlen wir, sie mit einem trockenen Tuch abzuwischen und im Schatten trocknen zu lassen.
- Entfernen Sie Feuchtigkeit, wie z. B. Schweiß, sofort von den Tasten und anderen Bedienelementen. Nicht abgewischte Feuchtigkeit kann zu Fehlfunktionen durch Korrosion führen.
- Wischen Sie sofort nach Gebrauch mit einem trockenen Tuch Schweiß oder Verschmutzungen vom Kabel ab. Die fortgesetzte Verwendung des Kabels in nicht sauberem Zustand kann dem Material schaden und es hart werden lassen, was Funktionsstörungen des Produkts zur Folge hat.
- Wischen Sie den USB-Stecker des Kabels mit einem trockenen Tuch ab, falls er verschmutzt ist.
- Wischen Sie den Stecker des Kabels mit einem trockenen Tuch ab, falls er verschmutzt ist. Schmutz an Steckern kann Tonaussetzer oder Verzerrungen verursachen.



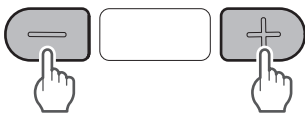
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, bewahren Sie es nicht unter hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Ohrpolster sind Verschleißteile. Weitere Informationen zum Reinigen der Ohrstöpsel finden Sie unter „Anmerkungen zu den Ohrstöpseln“ im Abschnitt „Reinigen der Ohrstöpsel“. Für den Austausch von Ohrpolstern oder sonstige Reparaturen wenden Sie sich an Ihren örtlichen Audio-Technica-Händler.

Modus „Paarung“ erzwingen/Zurücksetzen

Das Produkt verbindet sich nicht mit einem Gerät (Modus „Paarung“ erzwingen)

Falls die Paarung nicht abgebrochen werden kann oder fehlschlägt, können Sie den Modus „Paarung“ erzwingen, um die Paarung erneut zu starten.

- 1 Drücken und halten Sie beim eingeschalteten Gerät die beiden Lautstärkereger (+/-) für etwa 6 Sekunden.**

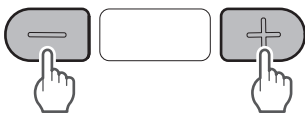


» Das Produkt schaltet dann in den „Gerätesuche“-Modus (Modus „Paarung“) und Sie können die Paarung mit Ihrem gewünschten Bluetooth-Gerät durchführen.

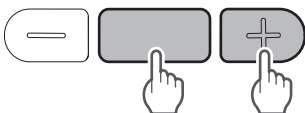
Das Produkt funktioniert nicht ordnungsgemäß (Zurücksetzen)

Setzen Sie das Produkt zurück.

- 1 Drücken und halten Sie beim eingeschalteten Gerät die beiden Lautstärkereger (+/-) für etwa 6 Sekunden.**



- 2 Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige-LED schnell blinkt (weiß) und drücken und halten Sie dann die Stromversorgungs-/Bedientaste sowie den Lautstärkereger (+) gleichzeitig gedrückt (ca. 6 Sekunden lang).**



» Die Anzeige-LED leuchtet rosa, und nachdem das Produkt neu gestartet wurde, ist das Zurücksetzen abgeschlossen.

- 3 Entfernen Sie das Produkt aus der Liste der registrierten Geräte auf Ihrem Bluetooth-Gerät.**

Modus „Paarung“ erzwingen/Zurücksetzen

- 4 Paaren Sie das Produkt erneut.

? Es wird kein Strom zugeführt

- Laden Sie das Produkt.

? Es ist keine Paarung möglich

- Prüfen Sie, ob das Bluetooth-Gerät Version 2.1+EDR oder höher für die Übertragung nutzt.
- Positionieren Sie das Produkt innerhalb von 1 m Abstand zum Bluetooth-Gerät.
- Stellen Sie die Profile für das Bluetooth-Gerät ein. Für die Bedienvorgänge zur Einstellung von Profilen beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.
- Löschen Sie die Paarungsinformationen am Bluetooth-Gerät und paaren Sie es erneut mit diesem Produkt.
- Stellen Sie sicher, dass Sie nicht mit einem anderen, bereits verbundenen Bluetooth-Gerät verbunden sind. Wenn dies der Fall ist, trennen Sie das Produkt über das zuvor verbundene Bluetooth-Gerät und wählen Sie dann das Produkt auf dem Bluetooth-Gerät aus, mit dem es verbunden werden soll. Verwenden Sie den erzwungenen Paarungsmodus, wenn Sie die Verbindung zu einem zuvor verbundenen Bluetooth-Gerät nicht trennen können. Einzelheiten finden Sie unter „Das Produkt verbindet sich nicht mit einem Gerät (Modus „Paarung“ erzwingen)“ (S. 22).
- Setzen Sie das Produkt zurück, wenn es sich nicht trennen oder verbinden lässt oder auch nach dem Ausprobieren aller anderen Lösungen nicht wie erwartet funktioniert. Einzelheiten finden Sie unter „Das Produkt funktioniert nicht ordnungsgemäß (Zurücksetzen)“ (S. 22).

? Es erfolgt keine oder eine nur schwache Tonwiedergabe

- Schalten Sie das Produkt und das Bluetooth-Gerät ein.
- Stellen Sie die Lautstärke am Produkt und am Bluetooth-Gerät lauter.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt und das Bluetooth-Gerät über A2DP (oder eine Audioverbindung) verbunden sind.
- Deaktivieren Sie die Paarung für das Produkt und das Bluetooth-Gerät und paaren Sie das Produkt dann erneut mit diesem Gerät.
- Entfernen Sie sich von Hindernissen zwischen Produkt und Bluetooth-Gerät wie Menschen, Metall oder Wände und bringen Sie Produkt und Bluetooth-Gerät näher zusammen.
- Schalten Sie die Audio-Ausgabe am Bluetooth-Gerät auf das Produkt um.

? Verzerrungen/Rauschen/Aussetzer

- Senken Sie die Lautstärke am Produkt und am Bluetooth-Gerät.
- Halten Sie das Produkt von Geräten fern, die Funkwellen ausstrahlen, wie beispielsweise Mikrowellen oder WLAN-Router.

- Halten Sie das Produkt von Fernsehgeräten, Radios und anderen Geräten mit Rundfunkempfängern fern. Diese Geräte können auch durch das Produkt beeinträchtigt werden.
- Schalten Sie die Equalizer-Einstellungen des Bluetooth-Geräts aus.
- Entfernen Sie Hindernisse zwischen Produkt und Bluetooth-Gerät und bringen Sie beide näher zusammen. Einzelheiten finden Sie unter „Für ein angenehmeres Kommunikationserlebnis via Bluetooth“ (S. 5).



Die Stimme des Anrufers ist nicht oder nur schwach zu hören

- Schalten Sie das Produkt und das Bluetooth-Gerät ein.
- Stellen Sie die Lautstärke am Produkt und am Bluetooth-Gerät lauter.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt und das Bluetooth-Gerät über HFP/HSP (bzw. Telefonverbindung) verbunden sind.
- Deaktivieren Sie die Paarung für das Produkt und das Bluetooth-Gerät und paaren Sie das Produkt dann erneut mit diesem Gerät.
- Schalten Sie die Audio-Ausgabe am Bluetooth-Gerät auf das Produkt um.



Das Produkt lässt sich nicht aufladen

- Schließen Sie zum Aufladen des Produkts das mitgelieferte USB-Ladekabel fest an.
- Laden Sie das Produkt an einem gut belüfteten Ort (10 bis 35 °C) und halten Sie es dabei von direktem Sonnenlicht fern.



- Näheres zur Bedienung Ihres Bluetooth-Geräts entnehmen Sie seiner Bedienungsanleitung.

Technische Daten

Kopfhörer

Typ	Geschlossen und dynamisch
Treiber	40 mm
Empfindlichkeit	100 dB/mW
Frequenzgang	5 bis 32.000 Hz
Impedanz	36 Ohm

Mikrofon

Typ	Elektret-Kondensator
Richtcharakteristik	Omnidirektional
Empfindlichkeit	-42 dB (1 V/Pa bei 1 kHz)
Frequenzgang	50 bis 20.000 Hz

Kommunikationsdaten

Kommunikationssystem	Bluetooth, Version 5.0
Maximale HF-Ausgangsleistung	10 mW EIRP
Maximale Kommunikationsreichweite	Sichtlinie – etwa 10 m
Frequenzband	2,402 GHz bis 2,480 GHz
Modulationsverfahren	GFSK, Pi/4DQPSK, 8DPSK
Spread-Spectrum-Verfahren	FHSS
Kompatible Bluetooth-Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Unterstützter Codec	AAC, SBC
Unterstütztes Inhaltsschutzverfahren	SCMS-T
Übertragungsband	20 bis 20.000 Hz

Sonstiges

Stromversorgung	Lithium-Polymer-Akku, DC 3,7 V
Ladezeit	Ca. 4 Stunden ^[1]
Betriebszeit	Dauerübertragung (Musikwiedergabe): Max. ca. 60 Stunden ^[1]
Gewicht	216 g
Betriebstemperatur	5 °C bis 40 °C
Zubehör	USB-Ladekabel (30 cm, USB Typ A / USB Typ C), Kabel (1,2 m / 3,5 mm vergoldeter Stereo-Minstecker (3-polig/L-förmig))
Separat erhältlich	Ohrpolster, Kabel

[1] Die obigen Angaben sind von den Betriebsbedingungen abhängig.

- Änderungen an technischen Daten bleiben zum Zwecke der Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Markenzeichen

- Die **Bluetooth**[®]-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Warenzeichen und Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und die Nutzung dieser Marken durch Audio-Technica Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Markenzeichen und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- USB Type-C[™] ist ein Warenzeichen des USB Implementers Forum.
- Siri ist ein in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern eingetragenes Warenzeichen der Apple Inc.
- Google und Android sind Warenzeichen der Google LLC.

株式会社オーディオテクニカ

〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1
www.audio-technica.co.jp

Audio-Technica Corporation

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
www.audio-technica.com
©2022 Audio-Technica Corporation
Global Support Contact: www.at-globalsupport.com